

Anwendungsbereich

Die Dichtmanschetten für Anschlussfahnen (Rund-/ Flachleiter) werden typisch verwendet, um Durchführungen durch wasserdichte Fundamentplatten / Wänden (z.B. weiße Wanne) zu erstellen. Die beiden Ausführungsformen können für Rundleiter, Durchmesser 10 mm, oder für Flachleiter Abmessungen 30 x 3,5 mm eingesetzt werden.

Montage

Bei der Montage sind noch folgende Schritte durchzuführen:

- ➔ Aufschieben/ Positionieren der Dichtmanschette auf der Anschlussfahne.
- ➔ Anordnung ca. in der Mitte der Bodenplatte bzw. der Wand mit einem Abstand zu umliegenden Bewehrungselementen oder anderen Einbauteilen, mindestens 4 cm.
- ➔ Nach erfolgter Positionierung sind die an der Dichtmanschette befindlichen Edelstahlspannbänder mit Spannschlössern (Sechskantschraube mit Schlitz - SW 7mm) fest anzuziehen. Dabei ist ein Anzugsdrehmoment von 1-2 Nm aufzubringen.
- ➔ Danach kann der Betoniervorgang erfolgen. Am Installationsort der Dichtmanschette ist im Speziellen darauf zu achten, dass eine sorgfältige Verdichtung des Betons erfolgt, um eine entsprechende Abdichtung gegen eindringendes Wasser garantieren zu können.

Sicherheitshinweise

- ➔ *Beim Aufbringen der Dichtmanschette auf die Anschlussfahnen dürfen keine scharfen Kanten oder Grate vorhanden sein, die möglicherweise die Dichtfläche der Dichtmanschette negativ beeinträchtigen könnten.*
- ➔ Bei Verschmutzung der Anschlussfahne sind sie im Bereich der Dichtfläche zu reinigen, so dass eine Abdichtung mit der Dichtmanschette sicher erfolgen kann.
- ➔ Nach erfolgter Installation ist darauf zu achten, dass keine Verunreinigungen der Dichtmanschette (z. B. mit Schalungsöl) erfolgt, so dass eine sichere Verbindung der Dichtmanschette mit dem Beton gegeben ist.

Technische Daten	
Werkstoff	Thermoplast Elastomer
Werkstoff Spannbänder	NIRO
Normenbezug	DIN EN 50164-5
Druckwasserprüfung	1 bar

**Dichtmanschette
für Flachleiter**



**Dichtmanschette
für Rundleiter**



Sealing collar for terminal lugs

Field of application

Sealing collars for terminal lugs (round / flat conductors) are typically used to lead these conductors through waterproof foundation slabs / walls (e.g. white tank). These two types of sealing collars can be used for round conductors with a diameter of 10 mm or for flat conductors with dimensions of 30 x 3.5 mm.

Assembly

Observe the following steps to assemble the sealing collars:

- ➔ Push / position the sealing collar on the terminal lug.
- ➔ Arrange the sealing collar approximately in the centre of the floor slab or wall, keeping a distance of at least 4 cm from neighbouring reinforcement elements or other installation parts.
- ➔ After positioning the sealing collar, firmly tighten the stainless steel tensioning straps situated at the sealing collar by means of turnbuckles (slotted hexagon screw, wrench size of 7 mm). Use a tightening torque of 1-2 Nm.
- ➔ Now the sealing collar can be embedded in concrete. It must be observed at the place of installation of the sealing collar that the concrete is properly compacted to reliably prevent the ingress of water.

Safety instruction

- ➔ When positioning the sealing collar on the terminal lugs, there may be no sharp edges or burrs that can negatively affect the sealing surface of the sealing collar.
- ➔ Clean soiled terminal lugs in the area of the sealing surface to ensure reliable sealing of the sealing collar.
- ➔ After assembling the sealing collar, it must be observed that the sealing collar is not soiled (e.g. by means of mould oil) to ensure that it is reliably connected to the concrete.

Technical data

Material	Thermoplastic elastomer
Material of the tensioning straps	Stainless steel
Applicable standard	EN 50164-5
Pressurised water test	1 bar

Sealing collar for
flat conductors



Sealing collar for
round conductors

